

Za domaćinstvo

Informacije o obaveznom vakcinisanju protiv COVID-19 u Austriji

Pandemija korone već gotovo dvije godine predstavlja velike izazove i od svih nas još uvijek puno zahtijeva. Stalna ograničenja i pravila koja se mijenjaju trenutno određuju naš svakodnevni život: Obaveza nošenja maske, lockdown, ograničenja kontakata i pristupa, skraćeno radno vrijeme, rad od kuće i online nastava utječu na svakog različito.

U Austriji već više od godinu postoji vakcinisanje protiv korone. Ono je sigurno, efikasno i pouzdano štiti od teških oblika bolesti. Više od 7 od 10 osoba u Austriji je vakcinisano u tom periodu, čime su značajno pridonijeli zaštiti vlastitog zdravlja i zdravlja drugih ljudi. Gotovo su svi oni dvaput vakcinisani. Većina je već zaštićena sa važnom 3. dozom - presudna prekretnica!

Aktuelna naučna saznanja pokazuju da se varijanta virusa Omikron, koja trenutno prevladava u Austriji, širi mnogo brže od prethodnih varijanti te da je stoga zaraženo mnogo više ljudi. Aktivna zaštita vakcinom je zato i u budućnosti vrlo važna za sve nas. Također zato da bismo bili pripremljeni i zaštićeni od mogućih drugih varijanti virusa!

Zbog promijenjenih medicinskih preporuka mijenja se i važenje potvrda o vakcinisanju (Zeleni pasoš):

- 1. februara 2022. potvrda o vakcinisanju za prvu seriju vakcinisanja (2 doze ili preboljenje + 1 doza) važi još samo 180 dana.
- Potvrda o vakcinisanju za booster dozu (3 doze ili preboljenje + 2 doze) i dalje važi 270 dana.

Za ulazak u Austriju potvrde o vakcinisanju ili drugi dokazi o vakcinisanju važe i dalje 270 dana.

Zašto je potrebno obavezno vakcinisanje protiv COVID-19?

Iako se većina ljudi u Austriji već odlučila na vakcinisanje protiv korone, potrebna je veća stopa vakcinisanih. To je jedini način da uspješno obuzdamo pandemiju korone i vratimo se uobičajenim slobodama. Zato se u februaru u Austriji uvodi opšta obaveza vakcinisanja protiv COVID-19. Tome je prethodilo široko usaglašavanje na političkom i društvenom nivou da bi se moglo uzeti u obzir što više aspekata i efekata na naš suživot.

Da je vakcinisanje protiv korone efikasno vidi se i po smanjenju boravka u bolnici i smrtnih slučajeva među vakcinisanima. Vakcina štiti svakog pojedinca, štiti naše bolnice od preopterećenja. Stanovništvo se mora moći osloniti na funkcionalan zdravstveni sistem, posebno u zdravstvenoj krizi.

Austrijska Savezna vlada je radi zaštite stanovništva odlučila da uvede obavezu vakcinisanja protiv COVID-19. Sve osobe starije od 18 godina koje žive u Austriji i koje nisu izuzete od obaveze vakcinisanja iz zdravstvenih razloga, zakonski su dužne da se vakcinišu. Osobe koje još nisu vakcinisane protiv korone biće redovno obavještavane o potrebi za vakcinisanjem putem dopisa. Ko ne izvrši obavezu vakcinisanja, u budućnosti mora računati sa administrativnim kaznama.

Sada je potrebna kohezija i učestvovanje svih ljudi koji žive u Austriji da bismo se mogli vratiti svojoj uobičajenoj svakodnevnicu.

Pomozite i Vi!

Srdačno

Vaša Savezna vlada

Dies ist eine Information zur Einführung der COVID-19-Impfpflicht. Für diesen Brief in Ihrer Sprache scannen Sie den QR-Code:

The following information regards the introduction of mandatory COVID-19 vaccination. To view this letter in your language, please scan the QR code:

Bu metin, COVID-19 aşısı zorunluluğu başlangıcına dair bir bilgilendirmedir. Bu metnin kendi dilinizdeki versiyonu için QR kodunu tarayın:

Aceasta este o informare privind introducerea obligației de vaccinare împotriva COVID-19. Pentru această scrisoare în limba dvs., scanați codul QR:

Ovo je informacija o uvođenju obavezne vakcinacije protiv COVID-19. Za ovo pismo na vašem jeziku skenirajte QR kod:

Anmeldung zur Corona-Schutzimpfung
Scannen Sie diesen QR-Code:

Registration for the COVID-19 vaccination
Scan this QR code to find out about your vaccination options:

Koronavirüs aşısı için kayıt
Aşısı seçenekleri için bu QR kodunu tarayın:

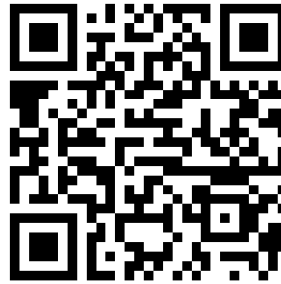
Înregistrarea pentru vaccinare împotriva coronavirusului
Pentru posibilitățile de vaccinare, scanați acest cod QR:

Prijava za vakcinaciju protiv korone
Za opcije vakcinacije, skenirajte ovaj QR kod:

Ovo je informacija o uvođenju obveze cijepljenja protiv COVID-19. Za ovo pismo na vašem jeziku skenirajte QR kod:

Ovo je informacija o uvođenju obavezne vakcinacije protiv COVID-19. Za ovo pismo na vašem jeziku skenirajte QR kod:

هذه معلومات حول إدراج التلقيح الإلزامي ضد فيروس كوفيد-19. للحصول على هذا الخطاب بلغتك، امسح كود الاستجابة السريعة : "QR"



sozialministerium.at/informationsschreiben

Prijava za cijepljenje protiv korone
Za mogućnosti cijepljenja skenirajte ovaj QR kod:

Prijava za vakcinaciju protiv korone
Za mogućnosti vakcinacije, skenirajte ovaj QR kod:

التسجيل للتلقيح الوقائي من فيروس كورونا المستجد للتعرف على إمكانيات التلقيح، قم بمسح كود الاستجابة السريعة "QR" هذا:



impfen.gv.at

Weitere Informationen rund um die **allgemeine COVID-19-Impfpflicht**, entsprechende **Beratungsangebote** sowie über die **Corona-Schutzimpfung** finden Sie unter diesem QR-Code:

Further information regarding a **general COVID-19 vaccine mandate**, relevant **consultation services** and the **COVID-19 vaccination** in general can be obtained via this QR code:

Genel COVID-19 aşı zorunluluğu, ilgili **danışma hizmetleri** ve **Koronavirüs aşısı** ile ilgili diğer bilgileri bu QR kodu üzerinden bulabilirsiniz:

Găsiți informații suplimentare privind **obligația generală de vaccinare împotriva COVID-19**, **serviciile de consiliere** corespunzătoare, precum și **vaccinarea împotriva coronavirusului** la acest cod QR:

Dodatne informacije o **opštoj obavezi vakcinacije protiv COVID-19**, odgovarajućim **savjetodavnim uslugama** kao i **vakcini protiv korone** možete pronaći pod ovim QR kodom:

Antworten auf Fragen rund um die **allgemeine COVID-19-Impfpflicht** können auch telefonisch an die **Corona-Hotline unter 0800 555 621** gerichtet werden.

If you have any questions regarding the **general COVID-19 vaccine mandate**, you can also dial **0800 555 621** to contact the **coronavirus hotline**.

Genel COVID-19 aşı zorunluluğu ile ilgili soruları telefonla **0800 555 621** **Koronavirüs çağrı hattına** da yönlendirebilirsiniz.

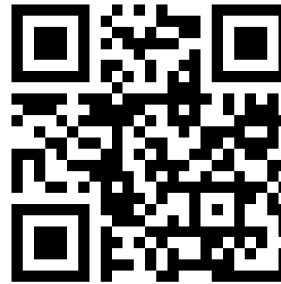
Întrebările privind **obligația generală de vaccinare împotriva COVID-19** pot fi adresate și telefonic, apelând **linia telefonică Corona: 0800 555 621**.

Sva pitanja o **opštoj obavezi vakcinacije protiv COVID-19** možete telefonski uputiti na **Corona-Hotline broj 0800 555 621**.

Daljnje informacije o **općoj obvezi cijepljenja protiv COVID-19**, odgovarajućim **savjetodavnim uslugama** i **cijepljenju protiv korone** možete pronaći pod ovim QR kodom:

Dodatne informacije o **općoj obavezi vakcinacije protiv COVID-19**, odgovarajućim **savjetodavnim uslugama** i **vakcinaciji protiv korone** možete pronaći pod ovim QR kodom:

ستجد المزيد من المعلومات حول الإلزام العام بالتلقيح ضد فيروس كوفيد-19، وكذلك عروض المشورة ذات الصلة وحول التلقيح الوقائي من فيروس كورونا على كود الاستجابة السريعة "QR" هذا:



sozialministerium.at/impfpflicht

Sva pitanja vezana uz **opću obvezu cijepljenja protiv COVID-19** možete telefonskim putem postaviti na **Corona-Hotline broj 0800 555 621**.

Sva pitanja vezana uz **opću obvezu vakcinacije protiv COVID-19** možete telefonski postaviti na **Corona-Hotline broj 0800 555 621**.

يُمكن توجيه الأسئلة المتعلقة بالإلزام العام بالتلقيح ضد فيروس كوفيد-19 كذلك هاتفياً إلى الخط الساخن لفيروس كورونا المستجد **0800 555 621**.